



RELIABILITY BUILT IN™

**Limited One Year Warranty  
(Commercial Applications)**

T&S warrants to the original purchaser (other than for purposes of resale) that such product is free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. During this one-year warranty period, if the product is found to be defective, T&S shall, at its options, repair and/or replace it. To obtain warranty service, products must be returned to...

*T&S Brass and Bronze Works, Inc.  
Attn: Warranty Repair Department  
2 Saddleback Cove  
Travelers Rest, SC 29690*

Shipping, freight, insurance, and other transportation charges of the product to T&S and the return of repaired or replaced product to the purchaser are the responsibility of the purchaser. Repair and/or replacement shall be made within a reasonable time after receipt by T&S of the returned product. This warranty does not cover items which have received secondary finishing or have been altered or modified after purchase, or for defects caused by physical abuse to or misuse of the product, or shipment of the products.

Any express warranty not provided herein, and any remedy for Breach of Contract which might arise, is hereby excluded and disclaimed. Any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose are limited to one year in duration. Under no circumstances shall T&S be liable for loss of use or any special consequential costs, expenses or damages.

Some states do not allow limitations on how long and implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. Specific rights under this warranty and other rights vary from state to state.

**Attention California Residents:**

**⚠ WARNING** This product can expose you to chemicals including Lead, Chromium (hexavalent compounds) and Phthalates (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

For more information go to  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

P/N: 098-003113-45 Rev.7  
Date: 03-01-19  
Drawn: TED  
Checked: JRM 06-14-19  
Approved: JHB 07-19-19

# Installation and Maintenance Instructions



## B-0850 & B-0865 and B-2992 Series LAVATORY FAUCETS

**ES**

**Español:**

Instrucciones de instalación y mantenimiento

**FR**

**Français:**

Instructions pour l'installation et la maintenance

**DE**

**Deutsch:**

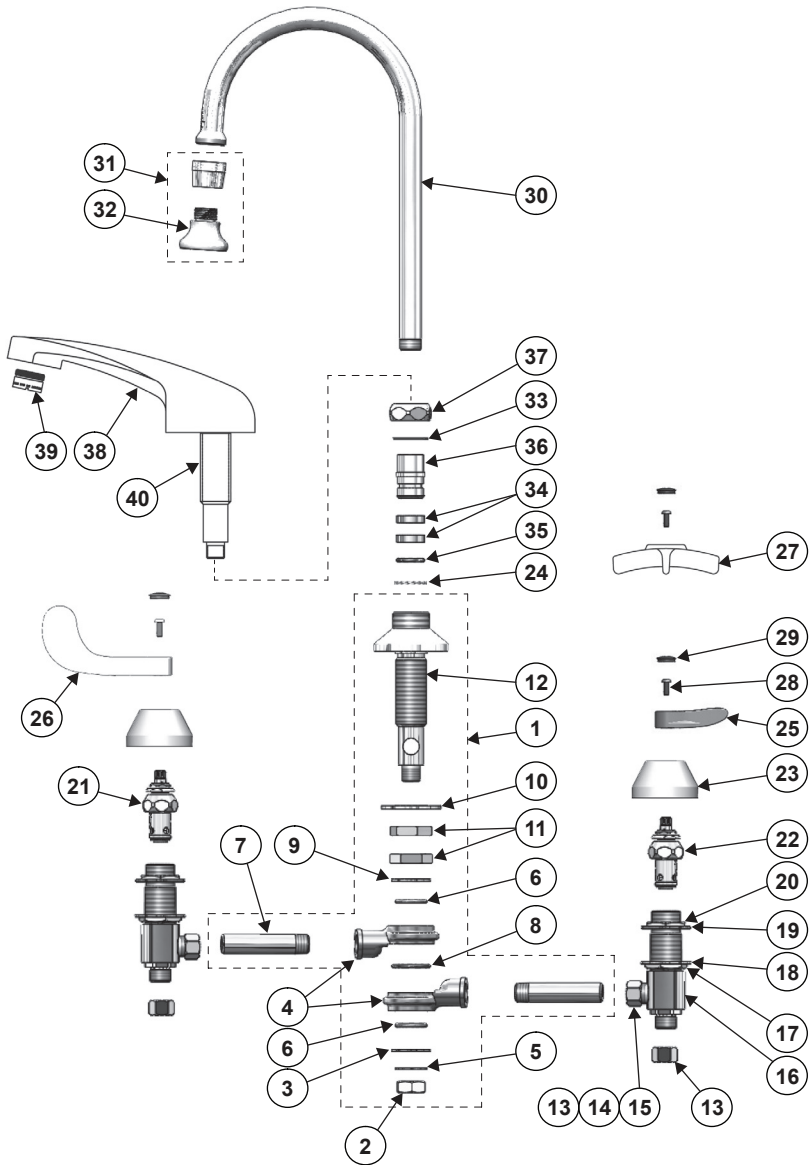
Installations- und Wartungsanleitungen

**CN**

**中文:**

安装与维护说明

# Exploded View



# Part Number Guide

## ***Faucet Assemblies***

1	Asm, 8" Swivel Yoke/Swivel Base Flange Outlet	006215-40NS
2	Locknut, Yoke	000956-45
3	Washer, Swivel Yoke - Bottom	000993-45
4	Yoke, Swivel	000273-20
5	Washer, Yoke Star	000982-45
6	O-Ring, Knuckle Joint	001062-45
7	Nipple	000342-20
8	O-Ring, Swivel Yoke - Center	001068-45
9	Washer, Swivel Yoke - Top	000994-45
10	Lock Washer, Shank	000999-45
11	Locknut, Shank	002954-45
12	Center Body, Swivel	000137-40NS
13	Nut, Coupling	000958-20
14	Washer	000981-45
15	Washer, Beveled Sleeve	001091-45
16	Body, Faucet	*
17	Locknut, Side Body Bottom	000960-20
18	Washer	001006-45
19	Lock Washer	002290-45
20	Locknut, Side Body Top	000959-20
21	Asm, Eterna w/ Spring Checks (Hot)	006478-40NS
22	Asm, Eterna w/ Spring Checks (Cold)	006477-40NS
23	Escutcheon, Bell	001257-45NS
24	Star Washer, Anti-Rotation	014200-45

## ***Handle Assemblies***

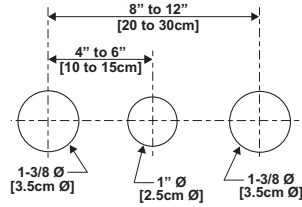
25	Handle, Lever	001638-45NS
26	Handle, 4" Wrist Action	B-WH4-NS
	Handle, 6" Wrist Action	B-WH6-NS
27	Handle, 4-Arm	002521-45NS
28	Screw	000925-45
29	Index, Button (Red / Hot)	001193-19NS
	Index, Button (Blue / Cold)	018506-19NS

## ***Nozzle Assemblies***

30	Asm, Gooseneck w/ B-PT	133X
	Asm, Gooseneck w/ Rosespray	*
31	Rosespray Outlet w/ Adapter, 2.2 GPM	B-0103-01
32	Rosespray Outlet, 2.2 GPM	B-0103
33	Washer, Swivel	009538-45
34	Sleeves, Swivel (Qty 2)	011429-45
35	O-Ring	001074-45
36	Swivel Piece	*
37	Nut, Swivel	*
38	Spout, 5" Cast	012602-40
39	Aerator	B-0199-03
40	Shank	*
41	Grease Tube (not pictured)	011676-45

## EN Installation:

1. Turn off water supply and drain lines. Drill (3) three holes in sink or countertop where you are installing faucet assembly. See illustration:



## ES Instalación:

1. Cierre la fuente de agua y desagüe las tuberías. Perfore (3) tres huecos en el lavatorio o en el mostrador donde el ensamble de canilla sera instalada. Ver ilustración:

## FR L'Installation:

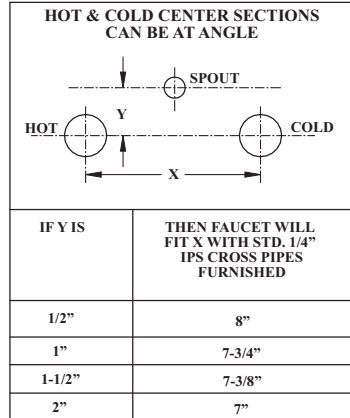
1. Fermer la réserve de l'eau et égoutter la tuyauterie. Percer (3) trois trous dans l'évier ou le comptoir où vous aller installer l'assemblage du robinet. Voir le diagramme:

## DE Installation:

1. Wasserzufuhr absperrn und Wasserleitungen entleeren. 3 (drei) Löcher in den Spültisch bzw. die Abdeckplatte bohren, in die die Armaturengarnitur installiert wird. Siehe Darstellung:

## CN 安装:

1. 关闭供水和排水管道。在您需要安装龙头的水槽或台面上钻三个孔，见插图:



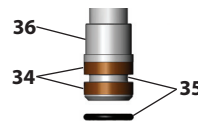
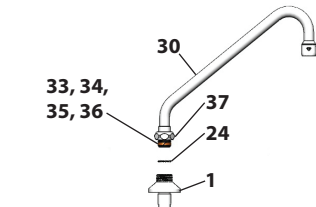
## EN Nozzle Installation:

**Note: Nozzles should be installed first.**

1. If converting to a rigid nozzle, place no.24 into faucet body opening before installing nozzle.
2. Insert no.30 into no.1 and rotate to front of sink.
3. Tighten no.37 firmly with a wrench.

**For swivel repair or replacement of (o-ring) no.35 and (sleeves) no.34:**

4. Insert one no.34 onto no.36. Install no.35 on no.36 and lubricate liberally with provided no.41. Install second no.34 onto no.36. (See Enlarged View)



### Enlarged View

Dibujo Ampliado  
vue agrandie  
Vergrößerte Ansicht  
放大图

## ES Instalación de la boquilla:

**Nota: Primero se deben instalar las boquillas.**

1. Si se convierte en una boquilla rígida, coloque el no. 24 en la abertura del cuerpo del grifo antes de instalar la boquilla.
2. Inserte el no. 30 en el no. 1 y gírelo hacia el frente del lavabo.
3. Ajuste firmemente el no. 37 con una llave.

**Para reparar el eslabón giratorio o reemplazar el no. 35 (junta tórica) y el no. 34 (mangas):**

4. Inserte un no. 34 en el no. 36. Instale el no. 35 en el no. 36 y lubrique generosamente con el no. 41 que se proporcionó. Inserte el segundo no. 34 en el no. 36. (Ver la vista aumentada)

## FR Installation de la buse :

Remarque : Les buses doivent être installées en premier.

1. En cas de conversion vers une buse rigide, placez le N°24 dans l'ouverture du corps du robinet avant d'installer la buse.
2. Insérez le N°30 dans le N°1 et faites pivoter vers l'avant de l'évier.
3. Serrez bien le N°37 avec une clé.

**Pour la réparation du pivot ou le remplacement du (joint torique) No 35 et des (manchons) No34:**

4. Insérez un N°34 par-dessus un N°36. Installez le N°35 sur le N°36 et lubrifiez généreusement avec le N°41 fourni. Installez le second N°34 sur le N°36. (Voir la vue agrandie.)

## DE Einbau der Düse:

**Hinweis: Düsen müssen zuerst eingebaut werden.**

1. Falls auf eine starre Düse umgebaut wird, Nr. 24 in den Armaturenkörper einsetzen, bevor die Düse eingebaut wird.
2. Nr. 30 in Nr. 1 einsetzen und zur Vorderseite des Waschbeckens drehen.
3. Nr. 37 mit einem Schraubenschlüssel fest anziehen.

**Für die Reparatur des Schwenkarms oder den Austausch von (O-Ring) Nr. 35 und (Manschetten) Nr. 34:**

4. Eine Nr. 34 in Nr. 36 einsetzen. Nr. 35 auf Nr. 36 montieren und mit dem mitgelieferten Schmiermittel Nr. 41 großzügig schmieren. Zweite Nr. 34 auf Nr. 36 montieren. (Siehe vergrößerte Ansicht)

## CN 水嘴安装:

注意：水嘴应该最先安装

1. 如果需要转换为固定式鹅颈，只需在安装水嘴前将13号装入龙头本体的开口内。
2. 将30号插入1号，并将其旋转至水槽的前方。
3. 用扳手将37号拧紧。

**旋转维修或替换35号 (O型圈) 及34号 (套筒) :**

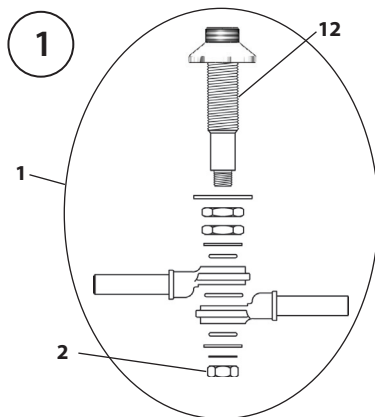
4. 将34号装到36号上，将35号装到36号上，并在41号上涂上大量的润滑油。将另一个34号安装到36号上。（详见放大图）

## EN Center Body

1. Remove no.2 from no.12 by loosening with a wrench. Disassemble all parts from no.1.
2. Install no.12 (shank) through the center hole in sink or deck. Reinstall no.10 and first no.11 as shown.
3. Screw second no.11 (about half way up shank) and slide no.9 and no.6 (greased) up onto bottom of no.12 shank.

## ES Cuerpo de centro

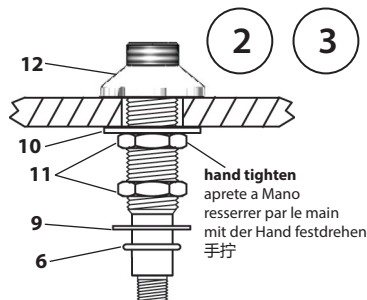
1. Con una llave, remueva la parte No.2 de la parte No.12. Desensamble todas las partes de la parte No.1.
2. Instale la parte No.12 (asta) através de la parte No.12. Vuelva a instalar No.10 y primero No.11 como se muestra.



3. Atornille la segunda parte No.11 (cerca de el medio en el asta) y deslice las partes No.9 y No.6 (engrasadas) hacia arriba por el fondo de el asta de la parte No.12.

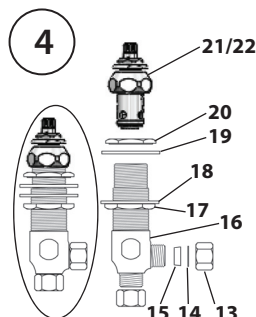
### FR **Le Corps du Centre**

1. Enlever N° 2 de N°12 en desserrant avec une clef anglaise. Démontez tous les parties de N°1.
2. Installer N°12 (la jambe) à travers le trou du centre de l'évier ou le comptoir. Réinstaller N°10 et le premier N°11 comme montré.
3. Visser le deuxième N°11 (environs à mi-chemin de la jambe) et faire glisser N°9 et N°6 (avec de la graisse) au fond de la jambe N°12.



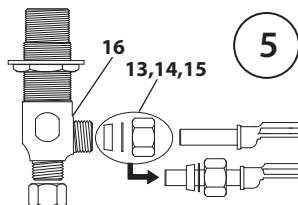
### DE **Mittelteil**

1. Nr. 2 von Nr. 12 durch Lösen mit einem Schraubenschlüssel entfernen. Alle Teile von Nr. 1 entfernen.
2. Nr. 12 (Schaft) durch das mittlere Loch in dem Spültisch bzw. Abdeckplatte installieren. Nr. 10 und die erste Nr. 11 wieder wie gezeigt installieren.
3. Zweite Nr. 11 (ungefähr auf die Hälfte des Schafts) einschrauben und Nr. 9 und Nr. 6 (gefettet) über den unteren Teil des Schafts Nr. 12 schieben.



### CN **中间的本体**

1. 用扳手拧松2号并将其从12号上拆下。从1号上拆下所有的组件。
2. 将12号（直柄）从星盆或台面中间的孔中穿过，如图所示，重新装上10号和第一个11号。
3. 拧上第二个11号（大约拧到直柄的中间）把9号和6号（涂好润滑剂）套到12号直柄的底部。



### EN **Hot / Cold Side Valves**

4. Remove no.21/22, no.20, and no.19 from no.16. (No.17 and no.18 remain on no.16.)

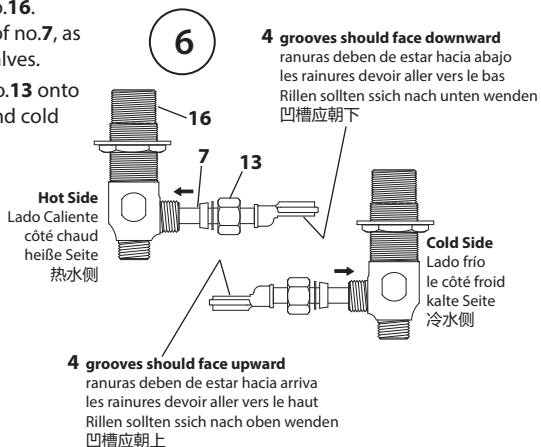
5. Remove no.13, no.14 and no.15 from no.16. Assemble the previous items onto arm of no.7, as shown in illustration below. Both side valves.

6. Insert no.7 into no.16, loosely tighten no.13 onto threads by hand. Do this for both hot and cold valves.

7. Insert no.16 up through underside of sink or lavatory and fit no.4 onto no.12. (Make sure greased no.6 is in place.)

8. Loosely tighten no.17 and no.18 against bottom of sink. Do this for both sides.

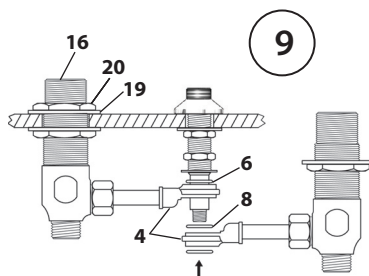
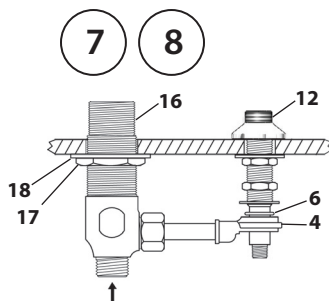
9. Reinstall no.19 and no.20 onto no.16 at top of sink. Loosely tighten by hand. Do this for both sides. (Make sure greased no.8 is in place.)



**ES**

### Válvulas De Los Lados Caliente Y Frío

4. Remuévalas las partes No.21/22, No.20, y No.10 de la parte No.16. (Las partes No.17 y No.18 permanecen en la parte No.16.)
5. Remuévalas las partes No.13, No.14 y No.15 de la parte No.16. Ensamble los artículos anteriores en el brazo de la parte No.7, como esta demostrado en la ilustración abajo. **Ambos lados.**
6. Inserte la parte No.7 entre la parte No.16, aprete a mano flojamente la parte No.13 en las roscas. **Haga esto para ambos lados, caliente y frío.**
7. Inserte la parte No.16 hacia arriba por el fondo de la sentina o el lavatorio y encaje la parte No.4 en la parte No.12. (Asegúrese que la parte engrasada No.6 este bien situada.)
8. **Flojamente aprete** las partes No.17 y No.18 contra el fondo de lavatorio. **Haga esto para ambos lados.**
9. Coloque de nuevo las partes No.19 y No.20 en la parte No.16 sobre el lavatorio. **Aprete a mano flojamente. Haga esto para ambos.** (Asegúrese que la parte engrasada No.8 este bien situada.)

**FR**

### La Soupape Côté Chaude et Froide

4. Enlever N°21/22, N°20 et N°19 de N°16. (N°17 et N°18 rester sur N°16)
5. Enlever N°13, N°14 et N°15 de N°16. Assembler les choses précédentes sur le bras de N°7, comme indiqué ci-dessous - chaque côté.
6. Insérer N°7 sur N°16, resserrer sans bien serrer N°13 sur les filets par le main. **Faire la même chose pour chaque côté.**
7. Insérer N°16 dans les trous du fond de l'évier et mettre N°4 sur N°12. (Soyez certain que le N°6 avec la graisse être à sa place.)
8. Serrer sans bien serrer N°17 et N°18 contre le fond de l'évier. **Faire la même chose pour chaque côté.**
9. Réinstaller N°19 et N°20 sur N°16 en haut de l'évier. Resserrer par le main - sans bien serrer. **Faire la même chose pour chaque côté.** (Soyez certain que le N°8 avec la graisse être à sa place).

**DE**

### Ventile für die Warm- und Kaltseite

4. Nr. 21/22, Nr. 20 und Nr. 19 von Nr. 16 entfernen (Nr. 17 und Nr. 18 bleiben auf Nr. 16).
5. Nr. 13, Nr. 14 und Nr. 15 von Nr. 16 entfernen. Diese Teile wie unten gezeigt auf den Arm von Nr. 7 aufsetzen. Beide Seitenventile.
6. Nr. 7 in Nr. 16 einfügen, das Gewinde von Nr. 13 mit der Hand leicht festdrehen. Für warme und kalte Ventile durchführen.
7. Nr. 16 durch die Unterseite des Spültisches bzw. Waschbeckens einfügen und Nr. 4 auf Nr. 12 aufmontieren. (Sicherstellen, daß sich gefettete Nr. 6 an der richtigen Stelle befindet).
8. Nr. 17 und Nr. 18 gegen die Unterseite des Spültisches leicht festdrehen. Dies für beide Seiten durchführen.
9. Nr. 19 und Nr. 20 wieder auf Nr. 16 auf der Oberseite des Waschtisches installieren. Mit der Hand leicht festdrehen. Dies für beide Seiten durchführen. (Sicherstellen, daß sich gefettete Nr. 8 an der richtigen Stelle befindet).



## 侧边热/冷阀门

4. 把21/22号、20号及19号从16号上拆下（17号和18号仍留在16号上）
5. 将13号、14号及15号从16号上拆下，将其装到7号上，如下图所示，另一侧也如此。
6. 将7号插入16号上，用手将13号松松地拧到螺纹上，另一侧同理。
7. 从水槽或洗脸盆底部将16号向上插，将4号安装到12号（请确保抹好润滑剂的6号在正确的位置上）
8. 将17号松松地靠水槽底部拧紧，另一侧同理。
9. 将19号和20号重新安装到水槽顶部的16号上，用手松松地拧上，另一侧同理。（请确保抹好润滑剂的8号在正确的位置上）

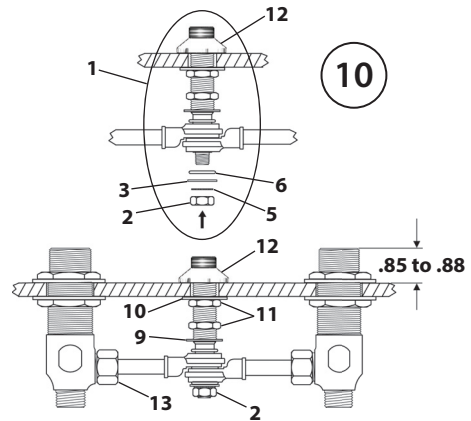


## Final Assembly of Center Body (No.12) Section:

10. Reinstall second no.6, no.3, no.5 and no.2 onto no.12. Make necessary adjustments to allow proper positioning of no.1.
11. Tighten no.10 and (top) no.11 on underside of lavatory sink with a wrench.
12. Tighten no.2 on bottom of no.12 with a wrench.
13. Tighten no.17 and no.18 on both no.16's underneath lavatory sink, also tighten no.19 and no.20 on top side of lavatory sink, with a wrench.

**Note:** When tightening no.17 and no.18, make sure that both no.16's are located at the same height above sink level. Tighten no.17 and no.18 before tightening no.19 and no.20. Verify dimension from deck to top of no.16. Adjust no.17 and no.20 if required.

14. Tighten second (bottom) no.11 against no.9 with a wrench.
15. Tighten no.13 on both no.16's with a wrench.



## Ensamble Final del Cuerpo del centro (No.12) sección:

10. Coloque de nuevo las segundas partes No.6, No.3, No.5 y No.2 en la parte No.12. Haga los ajustes necesarios para permitir la posición apropiada de la parte No.1.
11. Por debajo del lavatorio. Con una llave aprete la parte No.10 y una de las partes No.11 (la de arriba) contra la parte posterior del lavatorio.
12. Con una llave aprete la parte No.2 contra el fondo de la parte No.12.
13. Con una llave aprete las partes No.17 y No.18 en ambas partes No.16 por debajo de el lavatorio, también aprete las partes No.19 y No.20 sobre el lavatorio.

**Nota:** Cuando este apretando las partes No.17 y No.18, asegúrese que ambas partes No.16 estén localizadas a la misma altura a nivel sobre el lavatorio. Apretar las partes las partes No.17 y No.18 antes de apretar las partes No.19 y No.20. Verifique la dimensión desde la cubierta hasta la punta de arriba de la parte No.16. Si se requiere ajuste las partes No.17 y No.20.



14. Con una llave aprete la segunda parte No.11 (la de abajo) contra la parte No.9.
15. Con una llave aprete la parte No.13 en ambas partes No.16.



### **L'Assemblage Final De La Section Du Corp Du Centre (N°.12):**

10. Réinstaller le deuxième N°.6, N°.3, N°.5 et N°.2 sur N°.12. Faire les réglages nécessaires pour permettre le placement correct de N°.1.
11. Resserer N°.10 et N°.11 (le haut ) sur le fond de l'évier avec une clef anglaise.
12. Resserer N°.2 sur le fond de N°.12 avec une clef anglaise.
13. Resserer N°.17 et N°.18 sure les deux N°.16 au fond de l'évier , aussi resserer N°.19 et N°.20 sur le côté en haut de l'évier, avec une clef anglaise.

*Notes: En resserrant N°.17 et N°.18, soyez certain que les N°.16's, tous les deux se situer au même niveau au-dessus-de l'évier . Resserer N°.17 et N°.18 avant vous resserer N°.19 et N°.20. Vérifier la dimension du comptoir jusqu au dessus de N°.16. Régler N°.17 et N°.20 s'il y a nécessaire.*

14. Resserer le deuxième N°.11 (le fond) contre N°.9 avec une clef anglaise.
15. Resserer N°.13 sur les deux N°.16's avec une clef anglaise.



### **Abschließende Zusammensetzung des Mittelteils (Nr. 12):**

10. Zweite Nr. 6, Nr. 3, Nr. 5 und Nr. 2 wieder auf Nr. 12 installieren. Die notwendigen Justierungen vornehmen, damit sich Nr. 1 an der richtigen Stelle befindet.
11. Nr. 10 festziehen und (oberen Teil von) Nr. 11 auf der Unterseite des Waschbeckens mit einem Schraubenschlüssel festziehen.
12. Nr. 2 am unteren Ende von Nr. 12 mit einem Schraubenschlüssel festziehen.
13. Nr. 17 und Nr. 18 auf beiden Nr. 16 unter dem Waschbecken festziehen. Ebenfalls Nr. 19 und Nr. 20 auf der Oberseite des Waschbeckens mit einem Schraubenschlüssel festziehen.

*Anmerkung: Beim Festziehen von Nr. 17 und Nr. 18 sicherstellen, daß beide Nr. 16 sich auf derselben Höhe über dem Waschbecken befinden. Nr. 17 und Nr. 18 festziehen, bevor Nr. 19 und Nr. 20 festgezogen werden. Prüfen Sie die Abmessung der Arbeitsfläche zur Oberseite der Nr. 16. Falls benötigt verstellen Sie Nr. 17 und Nr. 20.*

14. Zweite Nr. 11 (unteres Teil) gegen Nr. 9 mit Schraubenschlüssel festziehen.
15. Nr. 13 auf beiden Nr. 16 mit Schraubenschlüssel festziehen.



### **中间本体 (12号) 的最终安装:**

10. 重新把第二个6号、3号、5号和2号装到12号上, 可根据需要适当调整, 确保1号位置准确。
11. 用扳手将盥洗室星盆下的10号和 (上方) 11号拧紧。
12. 用扳手将12号底部的2号拧紧。
13. 用扳手将盥洗室星盆下方的16号两侧的17号和18号拧紧, 同样将盥洗室星盆上方的19号和20号拧紧。

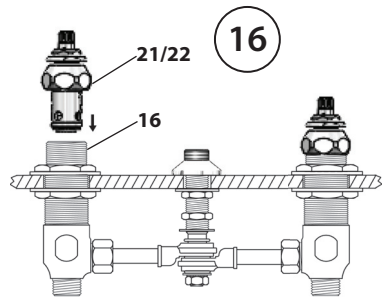
**注意: 拧17号和18号时, 请确保16号的两边在星盆上方处于同一个高度。在拧紧19号和20号之前请先拧紧17号和18号。检查从台面到16号顶部的尺寸, 如有需要可调整17号和20号。**

14. 用扳手将11号靠9号拧紧。
15. 用扳手将13号分别拧到16号上。



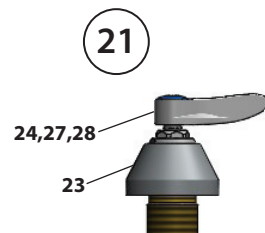
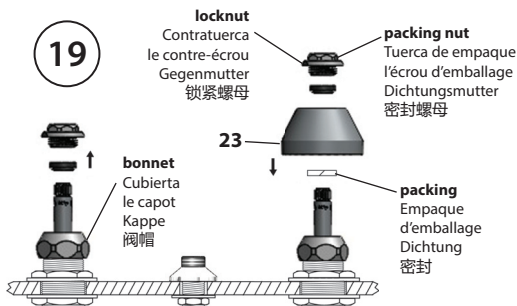
## Valve Assembly:

16. Replace no.21 and no.22 on both sides of no.16 and tighten bonnets sufficiently by hand to position valves.
17. Remove packing nut/locknut assembly from both no.21 and no.22.
18. Slip no.23 over each no.21,22. Make sure washer is in place.
19. Packing nut and locknut should be loosely assembled before replacing into no.21,22. Hand-tighten locknuts only against no.23. Do not use a wrench.
20. Tighten packing nut down against locknut using two wrenches. Hold locknut while rotating packing nut.
21. Attach no.24 to no.21,22 and screw in no.28. Place no.27 in the appropriate no.24.



**Note: It may become necessary to tighten bonnets and packing nuts to stop leakage from outlet or around spindle assembly**

22. Wrench tighten all parts if necessary.
23. Turn on water supply and check for leaks.



## Ensamble De Válvula:

16. Coloque de nuevo las partes No.21 y No.22 en ambos lados en la parte No.16 y aprete a mano las cubiertas suficientemente para acentar las válvulas.
17. Remuévala la **tuerca de empaque/ y la contratuerca** de ambos lados de las partes No.21 y No.22.
18. Deslice la parte No.23 sobre cada parte No.21 y No.22. Asegurese que la **arandela** este bien situada.
19. La **tuerca de empaque** y la **contratuerca** deben ser flojamente ensambladas antes de estar colocadas de nuevo en las partes No.21,22. Aprete a mano solamente la **contratuerca** contra la parte No.23. **No use llave.**
20. Aprete la **tuerca de empaque** contra la **contratuerca** usando dos llaves. Sostenga la **contratuerca** mientras que gira la **tuerca de empaque**.
21. Junte la parte No.24 a la parte No.21,22 y atornille la parte No.28. Coloque las partes No.27 en la apropiada parte No.24.

**Nota: Puede llegar a ser necesario apretar las cubiertas y las tuercas de empaque para parar filtración de la boquilla o alrededor del ensamble del eje.**

22. Si es necesario aprete todas la partes con llave
23. Abra la fuente de agua e inspeccione por filtraciones.

**FR****L'Assemblage de la Soupape:**

16. Remplacer N°**21** et N°**22** sur chaque côté de N°**16** et resserrer les capots par le main pour vous permettre placer la soupape.
17. Enlever l'assemblage de l'écrou d'emballage/ le contre-écrou de N°**21,22** tous les deux.
18. Mettre N°**23** sur chaque N°**21,22**. Soyez certain que la rondelle rester à sa place.
19. L'écrou d'emballage et le contre-écrou devoir être assembler approximativement avant remplacer dans N°**21,22**. Resserrer par le main les contre-écrous seulement contre N°**23**. N'utiliser pas une clef anglaise.
20. Resserrer l'écrou d'emballage contre le contre-écrou en utilisant deux clefs anglaises. Tenir le contre-écrou en tournant l'écrou d'emballage.
21. Attacher N°**24** à N°**21,22** et visser dans N°**28**. Mettre N°**27** dans le N°**24** approprié.

**Noter: Peut-être il falloir resserrer les capots et les écrous d'emballage pour arrêter la fuite de la sortie ou l'assemblage de la broche.**

22. Resserrer tous les parties avec une clef anglaise si nécessaire.
23. Recommencer l'eau et vérifier s'il y a des fuites.

**DE****Zusammenbau des Ventils:**

16. Nr. **21** und Nr. **22** auf beiden Seiten von Nr. **16** wieder einsetzen und die Kappen mit der Hand festschrauben, so daß sich die Ventile an der richtigen Stelle befinden.
17. Die Dichtungsmutter-/Gegenmuttergarnitur von Nr. **21** und Nr. **22** entfernen.
18. Nr. **23** über jede Nr.**21**, Nr. **22** schieben und sicherstellen, daß die Unterlegscheibe richtig plaziert ist.
19. Dichtungsmutter und Gegenmutter sollten lose zusammengesetzt werden, bevor sie wieder in Nr. **21**, Nr. **22** eingesetzt werden. Mit der Hand nur die Gegenmuttern gegen Nr. **23** festschrauben. Keinen Schraubenschlüssel benutzen.
20. Dichtungsmutter gegen Gegenmutter unter Verwendung von zwei Schrauben-schlüsseln festziehen. Gegenmutter festhalten und die Dichtungsmutter dabei drehen.
21. Nr. **24** mit Nr. **21,22** verbinden und in Nr. **28** einschrauben. Nr. **27** in die entsprechende Nr. **24** einsetzen.

**Anmerkung: Es kann notwendig sein, daß die Hauben und Dichtungs-muttern fester geschraubt werden müssen, um das Undichtigkeiten am Ausfluss oder um die Spindelgarnitur zu verhindern.**

22. Falls erforderlich, alle Teile fest mit dem Schraubenschlüssel zudrehen.
23. Wasserzufuhr andrehen und auf Dichtigkeit prüfen.

**CN****阀门组件:**

16. 替换**16**号两边的**21**号和**22**号，用手把阀帽拧紧到定位阀门。
  17. 从**21**号和**22**号上拆下密封螺母/锁紧螺母。
  18. 将**23**号分别套到**21**号和**22**号，请确保有使用到垫圈。
  19. 在更换**21**号和**22**号前，应先将密封螺母和锁紧螺母轻松地组装好。用手将锁紧螺母靠**23**号拧紧，请勿使用扳手。
  20. 用两把扳手将密封螺母靠锁紧螺母拧紧，在旋转密封螺母时请握住锁紧螺母。
  21. 把**24**号装到**21**号和**22**号上，并用螺丝拧到**28**号上，将**27**号装到**24**号上。
- 注意：拧紧阀帽和密封螺母可防止出水口和主轴组件周围漏水。**
22. 如有需要可用扳手将所有的零件拧紧。
  23. 打开供水检查是否漏水。

## RELATED T&S BRASS PRODUCT LINE



**B-0865-04**  
Medical Lavatory Faucet  
Concealed Body

**B-0868-04**  
Medical Lavatory Faucet  
Concealed Body with  
Pop-Up



---

## T&S BRASS AND BRONZE WORKS, INC.

A firm commitment to application-engineered plumbing products

2 Saddleback Cove, P.O. Box 1088,  
Travelers Rest, SC 29690

Phone: (864) 834-4102

Fax: (864) 834-3518

E-mail: [tsbrass@tsbrass.com](mailto:tsbrass@tsbrass.com)

T & S Brass-Europe  
'De Veenhoeve'  
Oude Nieuwveenseweg 84  
2441 CW Nieuwveen

The Netherlands



RELIABILITY BUILT IN™